

K P 2 0 2 | GHIDUL UTILIZATORULUI |

LG Electronics Inc.
<http://www.lgmobile.com>

P/N : MMBB0235157 (1.0) H

LG Electronics Inc.

| K P 2 0 2 | GHIDUL UTILIZATORULUI



Română
ENGLISH



| K P 2 0 2 | GHIDUL UTILIZATORULUI

CE 0168

KP202 | GHIDUL UTILIZATORULUI

Citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza telefonul mobil.
Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.



Depozitarea aparatului învechit

1. Dacă pe un anumit produs este inscripționat simbolul tomeronului întretăiat înseamnă că produsul se află sub acoperirea Directivei Consiliului European 2002/96/CE.
2. Toate echipamentele electrice și electronice nu trebuie aruncate utilizând fluxul deșeurilor menajere, ci depozitate la puncte de colectare instituite de către autoritățile locale sau guvernamentale.
3. Depozitarea corectă a aparatelor dvs. învechite va ajuta la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății populației.
4. Pentru informații suplimentare privind depozitarea aparatelor dvs. învechite, vă rugăm să contactați biroul primăriei, serviciul de depozitare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Cuprins

**Instrucțiuni
pentru o utilizare
sigură și
eficientă** 4

**Caracteristicile
telefonului
KP202** 10

Primii pași 15

Funcții generale 21
Efectuarea și preluarea
apelurilor

**Selectarea
funcțiilor și a
opțiunilor** 27

**Structura
meniurilor** 28

Divertisment 30
Divertisment
Java Settings

**Istoricul
apelurilor** 32
Toate apelurile
Apeluri nepreluat
Apeluri efectuate
Apeluri primite 33
Durata apelului
Costuri apel 34
Informații despre
date

Organizator 35
Calendar
Memo 36
Obiective

Multimedia 37
Aparat foto
Memento vocal 38

Mesaje 39
Mesaj nou
Primate 43
Schite 44
De trimis 45
Trimis 46
Ascultați mesageria
vocală
Mesaje informative 47
Șabloane 48
Setări 49

Album media 53
Imagini
Sunete
Divertisment
Altele

Profiluri de sunete	54	Mai mult	61	Navigator	64
Normal		Ceas alarmă		Start	
Silențios		Calculator		Favorite	
Numai vibrații		Cronometru		Accesați URL	65
Exterior		Convertor de unități	62	Istoric	
Căști		Ora pe glob		Setări	
		Servicii SIM		Informații	66
Contacte	56	Afișaj	63	Setări	67
Căutare		Fundal		Data & ora	
Contact nou	57	Durata luminii ecranului		Limbi	
Apelare rapidă		Luminozitate		Apel	68
Grupuri apel	58	Scurtătură pt. Ecranul		Securitate	70
Copiați tot	59	de Start		Mod Economic	73
Ștergeți tot		Temă		Rețea	
Setări		Stilul meniului		Mod Aeronavă	76
Informații	60	Text standby		Resetare	
		Numele rețelei		Starea memoriei	
				Accesorii	77
				Date tehnice	78

Instrucțiuni pentru o utilizare sigură și eficientă

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Acest manual conține informații suplimentare detaliate.

Expunerea la energia frecvențelor radio

INFORMAȚII DESPRE EXPUNEREA LA UNDE RADIO ȘI DESPRE RATA DE ABSORBȚIE SPECIFICĂ (SPECIFIC ABSORPTION RATE - SAR)

Acest telefon mobil, modelul KP202, a fost creat în conformitate cu cerințele de siguranță în vigoare, referitoare la expunerea la unde radio. Aceste cerințe se bazează pe indicații științifice, care includ marje de siguranță, menite să garanteze siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârsta și de starea de sănătate a acestora.

- ▶ Instrucțiunile pentru expunerea la unde radio utilizează o unitate de măsură cunoscută sub denumirea de Rată de absorbție specifică sau SAR. Testele pentru SAR sunt efectuate utilizând o metodă standard, cu telefonul transmițând la puterea maximă certificată, în toate benzile de frecvență folosite.
- ▶ Deși pot exista diferențe între nivelurile SAR ale diferitelor modele de telefoane LG, vă asigurăm că toate modelele sunt concepute pentru a respecta toate instrucțiunile privitoare la expunerea la unde radio.
- ▶ Limita SAR recomandată de Comisia Internațională pentru Protecția împotriva Radiațiilor Neionizate (ICNIRP) este de 2W/kg estimat în medie pe zece (10) grame de țesut.
- ▶ Valoarea SAR maximă pentru acest model de telefon testată prin DASY4, pentru utilizarea la ureche este 0,554 W/kg (10g).

- ▶ Valorile SAR din țările/regiunile care au adoptat limitele SAR recomandate de către Institutul pentru Inginerie Electrică și Electronică (IEEE) sunt de 1,6 W/kg, în medie, pe un (1) gram de țesut (de exemplu SUA, Canada, Australia și Taiwan).
- ▶ Aparatul nu trebuie ținut lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoarele sau echipamentele de gătit.
- ▶ Nu puneți niciodată telefonul mobil într-un cuptor cu microunde deoarece bateria acestuia va exploda.

Îngrijirea și întreținerea produsului

AVERTISMENT! *Utilizați numai acumulatorii, încărcătorul și accesoriile aprobate pentru utilizarea cu acest model de telefon. Utilizarea oricăror altor tipuri de astfel de componente poate anula orice aprobare sau garanție a telefonului și poate fi periculoasă.*

- ▶ Nu dezamblați această unitate. Dacă sunt necesare reparații, duceți aparatul la o unitate de service calificat.
- ▶ Nu țineți telefonul în apropierea echipamentelor electrice, cum ar fi televizorul, radioul sau calculatorul.
- ▶ Nu scăpați aparatul din mână.
- ▶ Nu expuneți această unitate la vibrații sau la șocuri mecanice.
- ▶ Carcasa telefonului poate fi avariată dacă acesta este ambalat în hârtie de ambalat sau în vinil.
- ▶ Utilizați o cârpă uscată pentru a curăța exteriorul unității. (Nu utilizați solvenți, cum ar fi benzen, tiner sau alcool.)
- ▶ Nu expuneți aparatul la fum sau praf excesiv.
- ▶ Nu țineți telefonul în apropierea cardurilor de credit sau a cartelelor magnetice de transport, deoarece acesta poate afecta informațiile stocate pe benzile magnetice.
- ▶ Nu atingeți ecranul cu obiecte ascuțite, deoarece puteți avaria telefonul.

Instrucțiuni pentru o utilizare sigură și eficientă

- ▶ Nu expuneți telefonul la lichid sau umezeală.
- ▶ Utilizați cu atenție accesoriile, cum ar fi căștile. Asigurați-vă că firele conectoare se află într-o poziție sigură și nu atingeți antena telefonului fără motiv.
- ▶ Îndepărtați cablul de date înainte de a porni telefonul.

Utilizarea eficientă a telefonului

Pentru a beneficia de o performanță optimă a telefonului dvs., având în același timp, un consum minim de energie, vă rugăm să respectați indicațiile următoare:

- ▶ Nu acoperiți antena atunci când utilizați telefonul. Dacă antena este acoperită, calitatea convorbirii poate fi afectată. De asemenea, dacă antena este acoperită, telefonul va fi nevoit să funcționeze la niveluri mai mari de putere ceea ce va duce la scurtarea duratei de rămânere „în așteptare” sau de convorbire.

Dispozitive electronice

Toate telefoanele mobile pot intra în interferențe, ceea ce poate afecta funcționarea altor aparate.

- ▶ Nu utilizați telefonul mobil în apropierea echipamentelor medicale, fără a solicita permisiunea. Nu țineți telefonul în apropierea unui stimulator cardiac, de exemplu, în buzunarul de la piept.
- ▶ Anumite aparate auditive pot fi afectate de funcționarea telefoanelor mobile.
- ▶ Interferențe minore pot afecta televizoarele, radiourile, PC-urile etc.

Siguranța la drum

Consultați legile și reglementările cu privire la utilizarea telefoanelor mobile atunci când conduceți un autovehicul.

- ▶ Nu utilizați telefonul fără kit „Mâini libere” în timp ce conduceți automobilul.
- ▶ Conduceți cu atenție maximă.

- ▶ Utilizați un kit „Mâini libere”, dacă este disponibil.
- ▶ Trageți pe dreapta și parcați înainte de a efectua un apel sau înainte de a răspunde la telefon, dacă acest lucru este impus de condițiile de trafic.
- ▶ Energia frecvențelor radio poate afecta anumite sisteme electronice din vehiculul dvs. motorizat, cum ar fi sistemul audio sau echipamentul de siguranță.
- ▶ Dacă vehiculul este echipat cu airbag-uri, nu blocați, cu aparate instalate sau cu aparate „fără fir” portabile, locul în care acestea sunt amplasate. Funcționarea echipamentelor de siguranță poate fi afectată, ceea ce ar putea provoca răni grave.

Dacă ascultați muzică în timp ce circulați pe stradă sau vă aflați într-un spațiu public, asigurați-vă ca volumul căștilor este la un nivel rezonabil, astfel încât să vă permită să auziți sunetele din jurul dumneavoastră.

Protejați-vă auzul împotriva potențialelor leziuni

Pot apărea leziuni ale funcțiilor auditive dacă vă expuneți auzul la sunete puternice, pentru perioade îndelungate de timp. Din acest motiv, vă recomandăm să nu pomiți și să nu opriți telefonul în apropierea urechii. De asemenea, vă recomandăm ca volumul melodiilor și al apelurilor să fie setat la un nivel rezonabil.

Zonele cu explozii controlate

Nu utilizați telefonul în timpul detonării materialelor explozive. Respectați restricțiile și eventualele reglementări sau reguli care se aplică în astfel de locuri.

Instrucțiuni pentru o utilizare sigură și eficientă

Medii cu potențial explozibil

- ▶ Nu utilizați telefonul în punctele de alimentare cu combustibili. Nu utilizați telefonul în apropierea combustibililor sau a altor substanțe chimice.
- ▶ Nu transportați și nu depozitați gaze, lichide inflamabile sau explozivi în compartimentul vehiculului în care se află telefonul mobil și accesoriile acestuia.

În aeronave

Dispozitivele „fără fir” pot provoca interferențe în aeronave.

- ▶ Opriti telefonul mobil înainte de a vă îmbarca într-o aeronavă.
- ▶ Nu utilizați telefonul la sol, fără a avea permisiunea echipajului de zbor.

Copiii

Țineți telefonul mobil într-un loc sigur, la care copiii să nu aibă acces. Telefonul conține piese de mici dimensiuni, cu care copiii se pot îneca, dacă le detașează de telefon.

Apeluri de urgență

Este posibil ca apelurile de urgență să nu fie disponibile în toate rețelele celulare. De aceea, nu trebuie să vă bazați niciodată doar pe telefonul mobil pentru efectuarea apelurilor de urgență. Verificați disponibilitatea acestui serviciu la operatorul local.

Informații despre acumulator și încărcare

- ▶ Nu este necesar să așteptați ca acumulatorul să se descarce complet înainte de a-l reîncărca. Spre deosebire de alte sisteme cu acumulator, nu există niciun efect de memorie care ar putea compromite performanțele acumulatorului.

- ▶ Utilizați numai acumulatori și încărcătoare LG. Încărcătoarele LG sunt concepute pentru a maximiza durata de viață a bateriei.
- ▶ Nu dezasamblați și nu scurtcircuitați pachetul de acumulatori.
- ▶ Păstrați curate contactele de metal ale pachetului de acumulatori.
- ▶ Înlocuiți acumulatorul dacă performanțele acestuia nu mai sunt acceptabile. Pachetul de acumulatori poate fi reîncărcat de sute de ori înainte de a necesita schimbarea.
- ▶ Reîncărcați acumulatorul dacă nu a fost utilizat o perioadă îndelungată, pentru a-i maximiza capacitatea de utilizare.
- ▶ Nu expuneți încărcătorul la lumina directă a soarelui și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată, de exemplu în baie.
- ▶ Nu lăsați acumulatorul în locuri cu temperaturi extreme, deoarece acest lucru poate afecta performanțele acestuia.

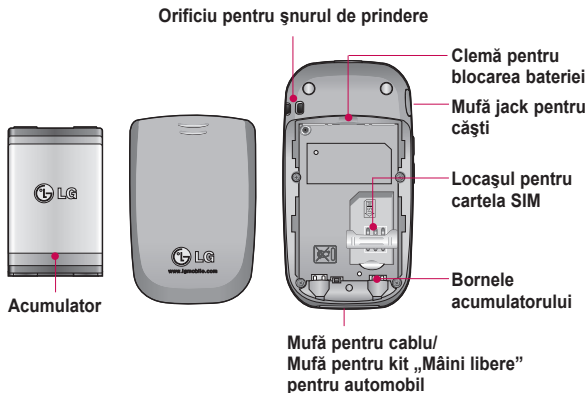
Caracteristicile telefonului KP202

Componentele telefonului

Vedere cu clapeta deschisă



Vedere din spate







Caracteristicile telefonului KP202

Descrierea tastelor

În tabelul de mai jos sunt prezentate funcțiile tastelor telefonului.

Descrierea tastaturii

Tastă	Descriere
	Tasta funcțională stânga / Tasta funcțională dreapta Fiecare tastă realizează funcția indicată de textul afișat imediat deasupra ei.
	Tastele de navigare Utilizați aceste taste pentru a derula meniurile și pentru a muta cursorul. Puteți, de asemenea, să utilizați aceste taste pentru a accesa rapid următoarele funcții. <ul style="list-style-type: none">• Tasta de navigare sus (): Tastă scurtătură pentru crearea unui mesaj nou.• Tasta de navigare jos (): Tastă scurtătură pentru căutare în Contacte list telefonică.• Tasta de navigare stânga (): Tastă scurtătură pentru Profiluri de sunete.

Tastă	Descriere
	• Tasta de navigare dreapta (): Tastă scurtătură pentru Favorite.
	Tasta Trimitere Apelează un număr de telefon și preia un apel. Dacă apăsați această tastă fără să introduceți un număr, telefonul va afișa cele mai recente numere apelate, recepționate și nepreluat.
	Tastele numerice Aceste taste sunt utilizate în principal pentru apelare în modul „în așteptare” și pentru a introduce numerele sau caracterele în modul Editare. <ul style="list-style-type: none">• Utilizate pentru a apela casa vocală cu .• Utilizate pentru apeluri internaționale cu .• Utilizate pentru apelare rapidă de la  la .• Puteți activa modul personalizat prin apăsarea și menținerea apăsată a tastei , după deschiderea clapetei.

Tastă	Descriere
	<p>Tasta TERMINARE / PORNIRE / OPRIRE</p> <p>Utilizată pentru a încheia sau pentru a refuza un apel. Această tastă este utilizată, de asemenea, ca tastă de pornire a telefonului, dacă o țineți apăsată timp de câteva secunde.</p>
	<p>Tasta Ștergere</p> <p>Șterge câte un caracter la fiecare apăsare. Țineți tasta apăsată pentru a șterge tot textul. De asemenea, folosiți această tastă pentru a reveni la meniul anterior.</p>

Tastele laterale

Tastă	Descriere
	<p>Taste sus/jos</p> <p>Atunci când ridicați clapeta, puteți modifica volumul sau tonul tastelor în modul „în așteptare” și volumul în timpul unui apel.</p>


Informații despre afișaj

Tabelul de mai jos descrie semnificațiile diverselor indicatoare și pictograme afișate pe ecranul telefonului dvs.

Simboluri afișate

Simbol/Indicator	Descriere
	Numai vibrații.
	Profilul Normal activat.
	Profilul Exterior activat.
	Profilul Silențios activat.
	Profilul Cășți activat.
	Redirecționați un apel.
	Indică faptul că telefonul accesează serviciul WAP.
	Indică faptul că utilizați GPRS.
	Indică puterea semnalului rețelei.
	Apelul este conectat.

Caracteristicile telefonului KP202

Simbol/Indicator	Descriere
	Puteți utiliza serviciul GPRS.
	Indică faptul că utilizați un serviciu de roaming.
	Linia 1/2 este utilizată pentru apelurile realizate - dacă utilizați Serviciul Două Linii.
	Alarma a fost setată și este activată.
	Indică starea bateriei.
	Ați recepționat un mesaj text.
	Ați recepționat un mesaj vocal.
	Ați recepționat un mesaj push.

Primii pași

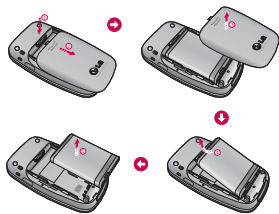
Instalarea cartei SIM și a acumulatorului

Asigurați-vă că ați oprit telefonul înainte de a scoate acumulatorul.

1. Scoaterea bateriei

Apăsați clemele pentru desfacerea bateriei și deschideți capacul.

Extrageți bateria din compartiment.



Notă

- ▶ Scoaterea bateriei din telefon în timp ce acesta este pornit poate cauza defecțiuni.

2. Instalarea cartei SIM

Inserați cartela SIM în locașul de fixare. Glisați cartela SIM în locaș. Asigurați-vă că ați introdus corect cartela SIM iar conectorii aurii sunt orientați în jos. Pentru a scoate cartela SIM, apăsați ușor și extrageți-o în direcția opusă.



Introducerea
cartei SIM



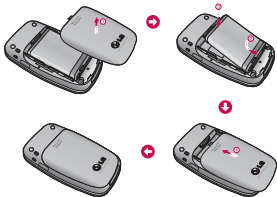
Scoaterea
cartei SIM

Atenție

- ▶ Contactul de metal al cartei SIM poate fi ușor avariata de zgârieturi. Manevrați cartela SIM cu grijă. Urmăriți instrucțiunile furnizate împreună cu cartela SIM.

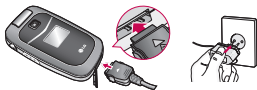
Primii pași

3. Închiderea capacului bateriei



Încărcarea bateriei

Înainte de a conecta încărcător la telefon, trebuie să montați bateria.



1. Cu săgeata orientată precum în figura de mai sus, apăsați mufa încărcătorului în telefon până se fixează printr-un clic.
2. Conectați celălalt capăt al încărcătorului la priză. Utilizați numai încărcătorul inclus în pachet.
3. După finalizarea încărcării, pictograma cu bare animate va deveni statică.

Atenție

- ▶ Nu forțați conectorul, deoarece puteți avaria telefonul și/sau adaptorul de călătorie.
- ▶ Dacă utilizați încărcătorul în afara țării, trebuie să folosiți un adaptor special pentru conectarea la priză.
- ▶ Nu scoateți bateria sau cartela SIM în timpul încărcării.

Avertisment

- ▶ Deconectați cablul de alimentare și încărcătorul în timpul furtunilor cu descărcări electrice, pentru a evita șocurile electrice și incendiile.
- ▶ Asigurați-vă că bateria nu intră în contact cu obiecte ascuțite, cum ar fi dinți sau ghiare de animale etc. Există riscul de declanșare a unui incendiu.

Deconectarea adaptorului

Deconectați încărcătorul din telefon, apăsând clemele laterale, după cum este indicat în figură.



1. După finalizarea încărcării, pictograma cu bare animate va deveni statică, iar pe ecran va fi afișat mesajul 'Baterie încărcată'.
2. Deconectați încărcătorul de la priza de alimentare. Deconectați încărcătorul din telefon, apăsând clemele gri aflate pe ambele părți ale conectorului și trageți conectorul în exterior.


Notă

- ▶ *Asigurați-vă că acumulatorul este încărcat complet înainte de a utiliza telefonul.*
- ▶ *Nu scoateți acumulatorul sau cartela SIM în timpul încărcării.*
- ▶ *În cazul în care bateria nu s-a încărcat corespunzător, opriți telefonul și reporniți-l, utilizând tasta Pornire. Extrageți și reatașați bateria, apoi încărcați telefonul.*


Primii pași

Pomirea și oprirea telefonului

Pomirea telefonului

1. Instalați bateria în telefon și conectați telefonul la sursa externă de tensiune (încărcător sau sursa de la alimentare a automobilului). Sau instalați o baterie deja încărcată.
2. Apăsați  timp de câteva secunde până se aprinde ecranul.
3. În funcție de setarea funcției **Solicitare cod PIN**, ar putea fi necesar să introduceți codul PIN.

Oprirea telefonului

1. Apăsați  timp de câteva secunde până când ecranul cu cristale lichide se stinge.

Modificați coduri

Puteți utiliza codurile de acces descrise în această secțiune pentru a evita utilizarea neautorizată a telefonului dvs. Codurile de acces (cu excepția codurilor PUK și PUK2) pot fi modificate prin utilizarea caracteristicii Modificați coduri (Meniu #.4.5).

Cod PIN

Codul PIN (Personal Identification Number - Număr Personal de Identificare) vă protejează cartela SIM împotriva utilizării neautorizate. Codul PIN este de obicei furnizat împreună cu cartela SIM. Dacă funcția **Solicitare cod PIN** este setată la **Activat**, telefonul va solicita introducerea codului PIN la fiecare pomire. Dacă funcția **Solicitare cod**

PIN este setată la **Dezactivat**, telefonul se conectează direct la rețea, fără a solicita codul PIN.

Cod PIN2 (între 4 și 8 cifre)

Codul PIN2, furnizat cu unele cartele SIM, este necesar pentru accesarea anumitor funcții, cum ar fi **Apelare numere fixe** sau **Tarife apel**. Verificați disponibilitatea acestor funcții la operator.

Codul PUK (între 4 și 8 cifre)

Codul PUK (PIN Unblocking Key - Cheie deblocare PIN) este necesar pentru deblocarea unui cod PIN blocat. Codul PUK poate fi furnizat împreună cu cartela SIM. În caz contrar, contactați operatorul de rețea pentru a obține acest cod. Dacă pierdeți codul, contactați operatorul de rețea.

Codul PUK2 (între 4 și 8 cifre)

Codul PUK2, furnizat împreună cu unele cartele SIM, este necesar pentru schimbarea unui cod PIN2 blocat. Dacă uitați codul, contactați operatorul de rețea.

Introduceți cod siguranță (între 4 și 8 cifre)

Codul de siguranță protejează telefonul împotriva accesului neautorizat. Codul de siguranță prestabil este setat la **'0000'**. Acest cod este necesar pentru ștergerea tuturor intrărilor din telefon și activarea Meniului Resetare. Codul de siguranță este, de asemenea, necesar pentru activarea sau dezactivarea funcției de blocare a telefonului, pentru a împiedica utilizarea neautorizată a acestuia. Setarea prestabilită a codului de

Primii pași

siguranță poate fi schimbată din
Meniul Setări Securitate.





Parola de restricționare

Parola de restricționare este
necesară atunci când utilizați
funcția Restricție apel. Această
parolă se obține de la operatorul
de rețea când optați pentru această
funcție.



Funcții generale

Efectuarea și preluarea apelurilor


Efectuarea unui apel

1. Asigurați-vă că telefonul este pornit.
2. Introduceți un număr de telefon, inclusiv prefixul.
 - ▶ Pentru a șterge numere, apăsați tasta . Țineți apăsată tasta Ștergere  pentru a șterge întregul număr.
3. Apăsați tasta Trimitere  pentru a apela numărul dorit.
4. Pentru a încheia apelul, apăsați tasta Terminare  sau tasta funcțională dreapta.


Efectuarea unui apel din Registrul apelurilor

1. În modul „în așteptare”, apăsați tasta Trimitere  pentru a afișa ultimele numere de telefon apelate, de la care ați preluat apeluri sau de la care există apeluri nepreluate.
2. Selectați numărul dorit utilizând tastele de navigare Sus/Jos.
3. Apăsați  pentru a apela numărul.


Efectuarea unui apel internațional

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta  pentru prefixul internațional. Caracterul '+' selectează automat codul de acces internațional.

Funcții generale

2. Introduceți prefixul țării, prefixul zonei și numărul de telefon.
3. Apăsați  pentru a apela numărul.


Terminarea unui apel

Când ați încheiat convorbirea, apăsați tasta Terminare .

Efectuarea unui apel din agenda telefonică

Puteți salva numele și numerele de telefon apelate frecvent în cartela SIM și/sau în memoria telefonului, denumită agendă telefonică. Puteți forma un număr prin căutarea numelui corespunzător în agenda telefonică.

Reglarea volumului

Dacă doriți să reglați volumul difuzorului în timpul unui apel, utilizați tastele laterale (). Apăsați tasta laterală Sus pentru a crește volumul și tasta laterală Jos pentru a scădea nivelul acestuia.

Notă


- ▶ În modul „în așteptare”, având clapeta deschisă, reglați volumul pentru tonul tastelor prin apăsarea tastelor.


Răspunsul la un apel

Când primiți un apel, telefonul sună, iar pictograma de semnalizare este afișată pe ecran. Dacă apelantul poate fi identificat, numărul de telefon al acestuia (sau numele, dacă este salvat în agenda telefonică) este afișat pe ecran.


1. Pentru a prelua un apel recepționat, deschideți telefonul. (Dacă opțiunea Deschidere clapă a fost setată ca mod de răspuns. Consultați pagina 69 (Meniu #.3.2).)

Notă

- ▶ Dacă opțiunea Apăsăți orice tastă a fost setată ca mod de răspuns (consultați pagina 69), veți putea răspunde la un apel apăsând orice tastă, cu excepția tastei  sau a tastei funcționale dreapta.
- ▶ Pentru a refuza un apel recepționat, apăsați și mențineți apăsată una dinre tastele laterale din partea stângă a telefonului, fără a deschide clapeta.
- ▶ Puteți prelua un apel în timp ce utilizați agenda telefonică sau alte opțiuni ale meniului.

2. Pentru a termina apelul, închideți clapeta sau apăsați tasta .

Nivelul semnalului

Puteți verifica nivelul semnalului observând indicatorul acestuia () de pe afișajul LCD. Nivelul semnalului poate varia, în special în interiorul clădirilor. Deplasarea în apropierea unei ferestre poate îmbunătăți recepția.

Introducerea textului

Puteți introduce caractere alfanumerice utilizând tastatura telefonului. De exemplu, memorarea numelor în agenda telefonică, scrierea unui mesaj, crearea unui mesaj personal de întâmpinare.

Telefonul dispune de următoarele metode de introducere a textului:

Funcții generale


Modul T9

Acest mod permite să introduceți cuvintele apăsând o dată o tastă pentru fiecare literă. Fiecare tastă de pe tastatură are asociate mai multe litere. Modul T9 compară automat literele introduse cu un dicționar intern pentru a stabili cuvântul corect, fiind astfel necesare mai puține apăsări de taste decât în modul tradițional ABC. Această caracteristică este cunoscută și sub denumirea de text predictiv.

Modul ABC

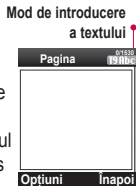
Acest mod vă permite să introduceți literele prin apăsarea tastei care conține litera respectivă o dată, de două sau de trei ori, până când este afișată litera dorită.


123 Mode (Numbers Mode)

Tastați numere utilizând o singură apăsare de taste pentru fiecare cifră. Pentru a comuta la modul 123 într-un câmp de introducere a textului, apăsați tasta  până când este afișat modul 123.

Schimbarea modului de introducere a textului

1. Când vă aflați într-un câmp care permite introducerea de caractere, veți observa în colțul din dreapta sus al ecranului cu cristale lichide indicatorul pentru modul de introducere a textului.






2. Schimbați modul de introducere a textului apăsând . Puteți observa modul curent de introducere a textului în colțul din dreapta jos al ecranului.

► Utilizarea modului T9


Modul de introducere a textului predictiv T9 permite introducerea facilă a cuvintelor, cu un număr minim de tastări. Pe măsură ce apăsați fiecare tastă, telefonul începe să afișeze, utilizând dicționarul încorporat, caracterele pe care consideră că doriți să le introduceți. De asemenea, puteți să adăugați cuvinte noi în dicționar. Pe măsură ce sunt adăugate cuvinte noi, cuvintele sugerate se modifică pentru a sugera cele mai probabile variante din dicționar.

- În cazul în care cuvântul dorit lipsește din lista de opțiuni, adăugați-l, utilizând modul ABC.
- Puteți selecta limba pentru modul T9. Apăsați tasta funcțională stânga [Opțiune], apoi selectați Limbi T9. Selectați limba dorită pentru modul T9. De asemenea, puteți să dezactivați modul T9 selectând opțiunea T9 oprit. Setarea prestabilită pentru telefon este cu modul T9 activat.

1. Introduceți tot cuvântul înainte de a edita sau șterge caractere.
2. Finalizați fiecare cuvânt cu un spațiu, prin apăsarea tastei . Pentru a șterge litere, apăsați tasta . Țineți apăsată tasta  pentru a șterge integral textul afișat.

Funcții generale

Notă




► Pentru a ieși din modul de introducere a textului fără a salva textul introdus, apăsați . Telefonul revine în modul „în așteptare”.


► Utilizarea modului ABC

Utilizați tastele  -  pentru a introduce textul.

1. Apăsați tasta corespunzătoare literei dorite:

- O dată pentru prima literă
- De două ori pentru a doua literă
- Și așa mai departe.



2. Pentru a introduce un spațiu, apăsați tasta  o dată. Pentru a șterge litere, apăsați tasta  o dată. Mențineți apăsată tasta  pentru a șterge integral textul afișat.

Tastă	Caractere în ordinea afișării	
	Majusculă	Minusculă
	., / ? ! - : ' " @ 1	., / ? ! - : ' " @ 1
	A B C 2 Å Ä	a b c 2 å ä
	D E F 3	d e f 3
	G H I 4 Î	g h i 4 î
	J K L 5	j k l 5
	M N O 6	m n o 6
	P Q R S 7 Ș	p q r s 7 ș
	T U V 8 Ț	t u v 8 ț
	W X Y Z 9	w x y z 9
	Spațiu 0	Spațiu 0

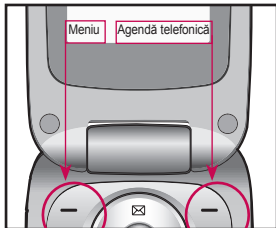
► Utilizarea modului 123 (Numeric)

Modul 123 permite introducerea numerelor într-un mesaj text (de exemplu, un număr de telefon). Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor dorite înainte de a comuta manual la modul dorit de introducere a textului.

Selectarea funcțiilor și a opțiunilor

Telefonul dvs. oferă o gamă variată de funcții prin care puteți să-l personalizați. Aceste funcții sunt organizate în meniuri și submeniuri, accesate prin intermediul tastelor rapide marcate  și . Fiecare meniu și submeniu permite vizualizarea și modificarea setărilor unei anumite funcții.

Rolurile tastelor funcționale variază în funcție de context; eticheta de pe ultima linie a ecranului, poziționată deasupra fiecărei taste, indică rolul curent.



Apăsați tasta funcțională stânga pentru a accesa Meniul disponibil.

Apăsați tasta funcțională dreapta pentru a activa acțiunea corespunzătoare.

Structura meniurilor

1. Divertisment

- 1.1 Divertisment
- 1.2 Java Settings

2. Istoricul apelurilor

- 2.1 Toate apelurile
- 2.2 Apeluri nepreluat
- 2.3 Apeluri efectuate
- 2.4 Apeluri primite
- 2.5 Durata apelului
- 2.6 Costuri apel
- 2.7 Informații despre date

3. Organizator

- 3.1 Calendar
- 3.2 Memo
- 3.3 Obiective

4. Multimedia

- 4.1 Aparat foto
- 4.2 Memento vocal

5. Mesaje

- 5.1 Mesaj nou
- 5.2 Primate
- 5.3 Schițe
- 5.4 De trimis
- 5.5 Trimis
- 5.6 Ascultați mesageria vocală
- 5.7 Mesaje informative
- 5.8 Șabloane
- 5.9 Setări

6. Album media

- 6.1 Imagini
- 6.2 Sunete
- 6.3 Divertisment
- 6.4 Altele

7. Profiluri de sunete

- 7.1 Normal
- 7.2 Silențios
- 7.3 Numai vibrații
- 7.4 Exterior
- 7.5 Căști

8. Contacte

- 8.1 Căutare
- 8.2 Contact nou
- 8.3 Apelare rapidă
- 8.4 Grupuri apel
- 8.5 Copiați tot
- 8.6 Ștergeți tot
- 8.7 Setări
- 8.8 Informații

9. Mai mult

- 9.1 Ceas alarmă
- 9.2 Calculator
- 9.3 Cronometru
- 9.4 Convertor de unități
- 9.5 Ora pe glob
- 9.6 Servicii SIM

0. Afișaj

- 0.1 Fundal
- 0.2 Durata luminii
ecranului
- 0.3 Luminozitate
- 0.4 Scurtătură pt.
Ecranul de Start
- 0.5 Temă
- 0.6 Stilul meniului
- 0.7 Text standby
- 0.8 Numele rețelei

***. Navigator**

- *.1 Start
- *.2 Favorite
- *.3 Accesați URL
- *.4 Istoric
- *.5 Setări
- *.6 Informații

#. Setări

- #.1 Data & ora
- #.2 Limbi
- #.3 Apel
- #.4 Securitate
- #.5 Mod Economic
- #.6 Rețea
- #.7 Mod Aeronavă
- #.8 Resetare
- #.9 Starea memoriei

Divertisment

Divertisment Meniu 1.1


- **Jocuri:** Din acest meniu, gestionați toate aplicațiile Java instalate în telefon. Vă puteți juca sau puteți șterge aplicațiile descărcate sau puteți stabili opțiunile de conectare. Aplicațiile descărcate sunt organizate în directoare.

După ce ați selectat un director, apăsați [Opțiuni] pentru a afișa sub-meniurile opțiunilor disponibile.

- ▶ **Deschidere:**
Afișează jocurile salvate.
- ▶ **Ștergeți tot:**
Șterge toate aplicațiile.
- ▶ **Director nou:**
Creează un director nou.

Java Settings Meniu 1.2

Activați unui profil

1. Muțați cursorul la profilul pe care doriți să-l activați.
2. Apăsați  sau selectați **Activați** din meniul Opțiuni.

Adăugarea unui profil nou

1. Selectați **Profil nou** din meniul Opțiuni.
2. Apăsați tasta funcțională stânga [Salvați] pentru a salva orice modificare adusă configurației.

Puteți vizualiza, edita sau șterge ~ selectând **Vizualizați**, **Editați** sau **Ștergeți**, din meniul Opțiuni.

Puteți, de asemenea, să resetați toate informațiile despre profiluri, accesând **Opțiuni > Ștergeți tot**.

Java™ este o tehnologie dezvoltată de Sun Microsystems. Similar modului în care descărcați applet-uri Java utilizând navigatoarele standard Netscape sau MS Internet Explorer, Java MIDlet pot fi descărcate utilizând un telefon cu WAP activat. În funcție de furnizorul de servicii, toate programele bazate pe JAVA, pot fi descărcate și rulate pe un telefon. După descărcare, mediul JAVA poate fi vizualizat în Diversiment, unde puteți selecta, rula sau șterge aplicații JAVA. Fișierele JAVA salvate în telefon au extensia JAD sau JAR.

Istoricul apelurilor

Puteți vizualiza înregistrarea apelurilor nepreluat, primite și efectuate numai dacă rețeaua acceptă CLI (Calling Line Identification -Identificarea liniei de apelare).

Numărul și numele (dacă sunt disponibile) sunt afișate împreună cu data și ora efectuării apelului. Puteți, de asemenea, să vizualizați duratele și costurile apelurilor.

Toate apelurile Meniu 2.1

Această opțiune vă permite să vizualizați toate listele de apeluri efectuate sau primite.

Apeluri nepreluat

Meniu 2.2

Această opțiune vă permite să vizualizați ultimele 50 apeluri nepreluat. De asemenea, puteți să:

- ▶ Afișați numărul, dacă este disponibil și apelați-l sau introduceți un nume pentru numărul respectiv și salvați-l în Agendă.
- ▶ Trimiteți un mesaj la numărul respectiv.
- ▶ Ștergeți apelul din listă.

Apeluri efectuate

Meniu 2.3

Această opțiune vă permite să vizualizați ultimele 50 de apeluri efectuate (încercări reușite sau eșuate). De asemenea, puteți să:

- ▶ Afișați numărul, dacă este disponibil și apelați-l sau introduceți un nume pentru numărul respectiv și salvați-l în Agendă.
- ▶ Trimiteți un mesaj către numărul respectiv.
- ▶ Ștergeți apelul din listă.

Apeluri primite Meniu 2.4

Afișați ultimele 50 apeluri recepționate. De asemenea, puteți să:

- ▶ Afișați numărul, dacă este disponibil și apelați-l sau introduceți un nume pentru numărul respectiv și salvați-l în Agendă.
- ▶ Trimiteți un mesaj către numărul respectiv.
- ▶ Ștergeți apelul din listă.

Durata apelului Meniu 2.5

Utilizați această opțiune pentru a vizualiza durata apelurilor recepționate și a celor efectuate. Puteți vedea durata fiecărui apel în partea inferioară a ecranului când derulați utilizând tastele de navigare Sus/Jos. Puteți reseta contorul apelurilor selectând Ștergeți tot.

- ▶ **Ultimul apel:** Durata ultimului apel.
- ▶ **Toate apelurile:** Durata totală a tuturor apelurilor efectuate și primite de la ultima resetare a contorului
- ▶ **Apeluri efectuate:** Durata apelurilor efectuate.
- ▶ **Primite:** Durata apelurilor recepționate.

Istoricul apelurilor

Costuri apel Meniu 2.6


Puteți verifica costul ultimului apel, al tuturor apelurilor, costul rămas și puteți reseta costul. Pentru a reseta costul, aveți nevoie de codul PIN2.

Notă


- ▶ *Durata efectivă a apelurilor, facturată de către operatorul dvs., poate varia în funcție de caracteristicile rețelei, de rotunjirea pentru facturare etc.*

Informații despre date Meniu 2.7

Volumul transferului (Meniu 2.7.1)

Verificați volumul transferurilor de date **Trimise**, **Primate** sau **Toate datele**. Puteți reseta contorizarea datelor apăsând .

Durata GPRS (Meniu 2.7.2)





Verificați ora ultimului transfer de date (**Ultim**) sau a tuturor apelurilor (**Toate datele**). Resetați contorizarea apăsând .

Organizator

Calendar

Meniu 3.1

Când folosiți acest meniu, se va afișa un calendar. Un cursor pătrat este situat în dreptul datei curente. Puteți muta cursorul în dreptul altei date, folosind tastele de navigare. Puteți folosi următoarele taste.

Fiecare apăsare		comută la anul anterior
		comută la anul următor
		comută la luna anterioară
		comută la luna următoare

Puteți introduce o programare sau un memento în planificator apăsând tasta funcțională stângă [Opțiuni].





- ▶ **Vizualizați:** Afișează programarea sau memento din ziua aleasă.

- ▶ **Programare nouă:** Selectați pentru a introduce o nouă programare sau memo.
- ▶ **Tonul planificatorului:** Puteți seta tonul planificatorului pentru fiecare dată aleasă.
- ▶ **Toate programările :** Puteți afișa toate programările.
- ▶ **Accesați data:** Puteți accesa data selectată direct.
- ▶ **Ștergeți vechi:** Selectați pentru a șterge programările expirate despre care ați fost deja notificat.
- ▶ **Ștergeți tot:** Selectați pentru a șterge toate programările și memento.

Organizator

Memo

Meniu 3.2

1. Selectați **Memo** apăsând tasta funcțională stângă  ori .
2. Dacă intrarea este goală, apăsați tasta funcțională stângă  [Nou].
3. Introduceți memento, apoi apăsați tasta funcțională stângă  [OK].

Obiective

Meniu 3.3

Puteți vizualiza, edita și adăuga liste cu obiective. Listele cu obiective sunt ordonate după timp. Sunt afișate listele cu obiective în curs de realizare sau realizate. Puteți, de asemenea, să le trimiteți cu ajutorul unui mesaj text sau MMS.

Multimedia

Telefonul dvs. multimedia este dotat cu un aparat foto, ușor de utilizat, care vă permite să realizați, vizualizați și partajați instantaneu fotografiile cu prietenii sau familia.

Notă

- ▶ Dacă nivelul de încărcare al acumulatorului este redus, este posibil să nu puteți utiliza camera foto.

Aparat foto Meniu 4.1

Apăsati tasta de meniu și selectați Aparat foto > Fotografiere. Alternativ, apăsați tasta pentru cameră în modul de așteptare. Modulul aparatului de fotografiat se deschide iar dvs. veți putea observa vizorul aparatului foto.

Înainte de a realiza o fotografie, puteți seta următoarele opțiuni.

- 1. Rezoluție:** 320x240, 640x480
- 2. Calitate:** Normal / Fin / Super fin
- 3. Cronometru:** Dezactivat, 3 sec, 5 sec, 10 sec
- 4. Mod de vizualizare:** Imagine întreagă, Pe tot ecranul
- 5. Captură multiplă:** 1 fotografie, 3 fotografii
- 6. Efect:** Oprit, Sepia, Mono, Negativ
- 7. Balans tonuri de alb:** Auto, Lumină diurnă, Sursă incandescentă, Înnorat, Sursă fluorescentă
- 8. Ton declanșator:** Oprit, Ton1, Ton2, Ton3
- 9. Resetare:** Da, Nu

Multimedia

1. Centrați opțiunea de meniu dorită utilizând tastele de navigare Stânga/Dreapta.
2. Selectați valoarea dorită utilizând tastele de navigare Sus/Jos.
3. După setarea tuturor valorilor, focalizați subiectul dorit și apăsați tasta Aparat foto sau tasta OK. Imaginea este captată și este afișată următoarea bară de meniu.

Notă

- *Imaginea captată este salvată automat fără afișarea marelui de meniu.*

Puteți, de asemenea, trimite imaginea prin MMS. Pentru informații suplimentare legate de scrierea de MMS, vezi pagina 41. Trimiterea pozelor prin MMS se face contra cost, pentru

detalii suplimentare adresați-vă operatorului de rețea sau furnizorului de servicii.

Memento vocal Meniu 4.2

Cu această funcție, puteți înregistra până la 10 memento vocale, fiecare cu până la 60 de secunde.


Acest meniu include funcții corelate cu SMS (Serviciul pentru mesaje scurte), MMS (Serviciul pentru mesaje multimedia), mesagerie vocală, precum și cu mesajele serviciului de rețea. Expedierea SMS și MMS se face contracost. Pentru detalii suplimentare, contactați operatorul de rețea.

Mesaj nou

Meniu 5.1

Text (Meniu 5.1.1)

Puteți scrie și edita mesaje text de până la 10 pagini.

1. Accesați meniul Mesagerie prin apăsarea tastei  [OK].
2. Dacă doriți să scrieți un mesaj nou, selectați Scriere SMS.

3. Pentru ca introducerea să fie mai ușoară, utilizați T9. Pentru detalii despre introducerea textului, consultați paginile 23 - 24 (Introducerea textului).
4. Apăsăți [Opțiuni - Inserare] pentru a atașa următoarele.

Inserare

- ▶ **Simbol:** Puteți adăuga caractere speciale.
- ▶ **Imagine:** Puteți insera imaginile prestabilite sau imagini din Imaginile mele, dintre cele disponibile pentru mesaje scurte. De asemenea, fotografiile realizate cu camera foto a telefonului pot fi trimise prin MMS.
- ▶ **Sunete:** Puteți insera sunete, dintre cele disponibile pentru mesaje scurte.

Mesaje

- ▶ **Șabloane text:** Puteți utiliza șabloanele text care sunt setate în telefon.
 - ▶ **Agendă telefonică:** Puteți adăuga numere de telefon sau adrese de e-mail în agenda telefonică.
 - ▶ **Cartea mea de vizită:** Puteți adăuga semnătura dvs. la mesaj.
5. După terminarea mesajului, apăsați tasta rapidă stânga [Opțiuni] pentru a selecta opțiunea dorită.

Opțiuni

- ▶ **Trimiteti către:** Expediați mesaje text.
 1. Introduceți numărul către care doriți să expediați mesajul.
 2. Puteți adăuga numere de telefon din agenda telefonică.
 - ▶ **Salvați în Schițe:** Stocheați mesaje în directorul **Schițe**.
 - ▶ **Limbi T9:** Selectați limba pentru modul de introducere T9. Puteți să dezactivați modul de introducere T9 selectând 'T9 dezactivat'
 - ▶ **Cuvânt T9 nou:** Puteți adăuga propriul cuvânt. Acest meniu se afișează doar dacă modul de editare este setat la T9ABC/T9Abc/T9abc.
 - ▶ **Ștergeți text:** Puteți șterge tot textul.
3. După ce au fost introduse numerele, apăsați tasta rapidă stânga pentru a trimite mesajul.

Toate mesajele vor fi salvate automat în directorul **De trimis**, chiar și după o trimitere eșuată.

- ▶ **leșire:** Dacă selectați această opțiune în timp ce scrieți un mesaj, veți reveni la meniul mesajului. Mesajul pe care l-ați scris nu a fost salvat.


Notă

- ▶ *Acest telefon acceptă EMS versiunea 5, putând astfel trimite fotografii color, sunete, stiluri de text etc. Dacă telefoanele terților nu acceptă aceste opțiuni, este posibil ca fotografiile, sunetele sau textele trimise să nu fie afișate corect pe telefoanele lor.*

Multimedia (Meniu 5.1.2)

Un mesaj multimedia poate conține text, imagini și/sau clipuri audio. Această funcție poate fi utilizată doar dacă este suportată de operator.

Doar aparatele care sunt compatibile cu mesajele multimedia sau e-mail pot recepționa și trimite mesaje multimedia.

1. Accesați meniul Mesaj nou apăsând tasta funcțională stânga  [OK].
2. Dacă doriți să scrieți un mesaj, selectați funcția Scrieți msj. multimedia.
3. Puteți crea un mesaj nou sau puteți să alegeți unul din șabloanele existente.
4. Apăsați Inserare pentru a adăuga Imagini, Sunete, Contact, Simbol, Fotografie nouă, Sunet nou, Șabloane de text sau Cartea mea de vizită.

Dimensiunea maximă a unui fișier inserabil într-un MMS este de 100 kb.

Mesaje

Opțiuni

- ▶ **Trimiteteți către:** Puteți expedia mesaje multimedia către destinațari multipli, sau puteți să salvați mesajul pentru a-l expedia ulterior.

Notă

- ▶ *Toate mesajele se vor salva automat în directorul De trimis, chiar dacă expedierea a eșuat.*
- ▶ **Inserare:** Puteți insera un Simbol, Imagine, Sunete, Fotografie nouă, Sunet nou, Planșă nouă, Șabloane text, Contact, Cartea mea de vizită.
- ▶ **Previzualizare:** Puteți previzualiza mesajele multimedia create.
- ▶ **Salvați:** Salvați mesajele multimedia în Schițe sau ca șablon.
- ▶ **Edițați subiectul:** Modificați subiectul mesajului multimedia selectat.

- ▶ **Ștergeți planșa:** Permite ștergerea diapozitivului selectat.
- ▶ **Durata planșei:** Configurați durata afișării fiecărei pagini la scrierea unui mesaj.
- ▶ **Limbi T9:** Selectați limba dorită pentru modul de introducere T9. Puteți dezactiva modul de introducere T9, selectând 'T9 oprit'.
- ▶ **Cuvântnou T9:** Adăugați cuvinte la dicționarul T9. Acest meniu va fi afișat doar dacă modul de editare a fost setat la T9ABC/T9Abc/T9abc.
- ▶ **Ieșiți:** Reveniți la meniul Mesaj.

Notă

- ▶ *La crearea unui mesaj multimedia, dacă încărcați o imagine (50K) va trebui să așteptați până la finalizarea încărcării pentru a putea să efectuați alte acțiuni.*

Primate

Meniu 5.2

Veți fi avertizat(ă) atunci când primiți un mesaj. Acesta va fi salvat în directorul Primate.

Atunci când sunteți înștiințat despre primirea unui mesaj multimedia, trebuie să așteptați descărcarea mesajului pentru a-l putea vizualiza. Pentru setări de notificare, vezi (Meniu 5.9.2) pentru mai multe detalii.

Pentru a citi un mesaj, selectați unul dintre mesaje cu ajutorul tastei



- ▶ **Vizualizați:** Puteți vizualiza mesajul selectat.
- ▶ **Răsp.:** Puteți răspunde expeditorului.
- ▶ **Ștergeți:** Puteți șterge mesajul curent.
- ▶ **Retransmiteți:** Puteți retransmite mesajul selectat către un alt destinatar.
- ▶ **Apelați:** Puteți reapela apelantul.
- ▶ **Salvați numărul:** Puteți salva numărul mesajului.
- ▶ **Informații:** Puteți vizualiza informațiile despre mesajele recepționate: adresa expeditorului, subiectul (doar pentru mesajele multimedia), data mesajului și ora, tipul mesajului, dimensiunea mesajului.
- ▶ **Ștergere multiplă:** Ștergeți mai multe mesaje dintr-o dată, utilizând opțiunea Marcare/ Demarcare.
- ▶ **Ștergeți toate mesajele citite:** Ștergeți toate mesajele citite.
- ▶ **Ștergeți tot:** Anulează trimiterea tuturor mesajelor și le șterge pe toate.


Mesaje

- ▶ **Redare toate (valabil doar pentru mesajele multimedia):** Puteți reda mesajele multimedia.
- ▶ **Preluări (În cazul unui mesaj de notificare):** Dacă mesajul multimedia este setat la descărcare auto oprită puteți primi doar Notificări. Pentru a recepționa un mesaj, trebuie să selectați [Preluări].
- ▶ **Vizualizați:** Puteți vizualiza mesajul selectat.
- ▶ **Editați:** Puteți edita mesajul selectat.
- ▶ **Ștergeți:** Ștergeți mesajul selectat din directorului proiecte.
- ▶ **Informații:** Puteți vizualiza informațiile despre mesajul selectat: subiectul (doar pentru mesajele multimedia), data și ora la care a fost salvat, tipul și dimensiunea mesajului, prioritatea (numai pentru mesajele multimedia).
- ▶ **Ștergere multiplă:** Ștergeți mai multe mesaje dintr-o dată, utilizând opțiunea Marcare/ Demarcare.
- ▶ **Ștergeți tot:** Ștergeți toate mesajele din directorul Schițe.

Schițe

Meniu 5.3

Puteți vizualiza mesajele salvate ca schițe. Mesajele schițe sunt listate fiind însoțite de data și ora la care au fost salvate. Navigați prin listă cu ajutorul butoanelor de navigare sus/jos.

Fiecare proiect are următoarele opțiuni. Apăsați tasta  [Opțiuni].

De trimis

Meniu 5.4

În acest meniu, puteți vizualiza lista și conținutul mesajelor pe care le expediți și puteți verifica dacă transmiterea acestora s-a realizat cu succes.

În fiecare mesaj, sunt disponibile următoarele opțiuni, prin apăsarea tastei funcționale stânga [Opțiuni].



Mesajele care au fost transmise au următoarele opțiuni.

- ▶ **Vizualizați:** Puteți vizualiza mesajul selectat.
 - ▶ **Ștergeți:** Șterge mesajul selectat din directorul “**De trimis**”.
 - ▶ **Anulați:** Anulează trimiterea mesajului și îl șterge.
- ▶ **Informații:** Vizualizați informații despre mesajul selectat: subiect (numai pentru mesajele multi-media), data și ora la care a fost trimis, tipul, dimensiunea mesajului, și destinatarii.
 - ▶ **Ștergere multiplă:** Puteți șterge mesaje multiple utilizând opțiunea **Marcare/Demarcare**.
 - ▶ **Ștergeți tot:** Șterge toate mesajele din directorul **De trimis**.



Mesajele care sunt în curs de transmitere au următoarele opțiuni.

- ▶ **Vizualizați:** Puteți vizualiza mesajul selectat.
- ▶ **Ștergeți:** Anulează transmiterea mesajului.
- ▶ **Retrimite:** Retrimiteți mesajul selectat.

Mesaje

- ▶ **Editați:** Editați mesajul selectat.
- ▶ **Informații:** Anulează trimiterea tuturor mesajelor și le șterge pe toate.
- ▶ **Ștergere multiplă/Ștergeți tot:** Puteți vizualiza informații despre mesajul selectat: subiect (numai pentru mesajele multimedia), data și ora la care a fost trimis, tipul, dimensiunea mesajului, și destinatarii.
- ▶ **Retransmiteți:** Redirecționează mesajul selectat.
- ▶ **Informații:** Afișează informații scurte despre mesaj.
- ▶ **Ștergere multiplă:** Puteți șterge mai multe mesaje, utilizând opțiunea Marcare/Demarcare.
- ▶ **Ștergeți tot:** Șterge toate mesajele din directorul Trimise.

Trimis

Meniu 5.5

Afișează mesajele trimise (Mesaj).



[Opțiuni]

- ▶ **Vizualizați:** Deschide mesajul selectat.
- ▶ **Ștergeți:** Șterge mesajul selectat.

Ascultați mesageria vocală

Meniu 5.6

Acest meniu vă oferă o modalitate rapidă de accesare a centrului de mesaje vocale (dacă această caracteristică este oferită de rețea). Pentru a putea utiliza această caracteristică, trebuie să introduceți numărul serverului de voce, obținut de la operatorul de rețea.

Când este recepționat un mesaj vocal nou, simbolul  va fi afișat pe ecran. O apăsare prelungită a tastei  vă va duce direct în mesageria vocală. Pentru a vă configura corect telefonul, solicitați operatorului de rețea detalii despre acest serviciu.

Mesaje informative

(În funcție de rețea și abonament) Meniu 5.7


Mesajele serviciului de informații sunt mesaje text trimise de rețea către telefonul dvs. Acestea oferă informații generale, cum ar fi starea vremii, informații despre trafic, firme de taxi, farmacii sau prețurile de la bursă. La recepționarea unui mesaj de la serviciul de informații, un mesaj pop-up va indica primi-

rea unui mesaj nou sau mesajul serviciului de informații va fi afișat direct. În modul de așteptare, sunt disponibile următoarele opțiuni la vizualizarea mesajelor de la serviciul de informații.

Citiți (Meniu 5.7.1)

Atunci când ați recepționat un mesaj de la serviciul informativ și selectați Citire pentru a vizualiza mesajul, acesta va fi afișat pe ecran.

Subiecte (Meniu 5.7.2)

- **Vizualiz. listă:** Puteți vizualiza numerele serviciului informativ pe care l-ați adăugat. Dacă apăsați tasta  [Opțiuni], puteți edita și șterge categoria mesajelor informative adăugate.

Mesaje

- ▶ **Listă activă:** Puteți selecta mesajele serviciului informativ în lista activă. Dacă activați un număr al serviciului informativ, puteți recepționa mesajele expediate de acel număr.

Șabloane

Meniu 5.8

În listă se află mesaje pre-definite. Puteți vizualiza și edita șabloanele de mesaje sau puteți crea noi mesaje. Sunt disponibile trei tipuri de șabloane: Text, Imagine și Semnătură.

Text (Meniu 5.8.1)

Sunt disponibile opțiunile următoare.

- ▶ **Vizualizați:** Selectați această funcție pentru a vizualiza șablonul selectat.
- ▶ **Editați:** Utilizați această funcție pentru a edita șablonul selectat.
- ▶ **Trimiteti prin Mesaj text:** Utilizați această opțiune pentru a expedia prin SMS mesajul șablon selectat.
- ▶ **Trimiteti prin Mesaj multimedia:** Utilizați această opțiune pentru a expedia prin MMS mesajul șablon selectat.
- ▶ **Ștergeți:** Șterge șablonul selectat din lista de șabloane text.
- ▶ **Adăugați nou:** Folosiți pentru a crea un nou șablon.
- ▶ **Ștergeți tot:** Șterge toate șabloanele.

Multimedia (Meniu 5.8.2)

Puteți crea un șablon multimedia după apăsarea tastei funcționale stânga [Nou].

Setări

Meniu 5.9

Mesaj text (Meniu 5.9.1)

▶ Tipurile mesajelor:

Text, Voce, Fax, Căutare locală, X.400, Email, ERMES

De obicei, tipul mesajului este setat pe Text. Puteți modifica textul în alte formate. Contactați operatorul dvs. de rețea pentru informații privind această funcție.

- ▶ **Perioada de valabilitate:** Acest serviciu de rețea permite setarea perioadei pentru care mesajele text vor fi stocate în centrul de mesagerie.
- ▶ **Raport de livrare:** Dacă setați Da, puteți verifica dacă mesajul dumneavoastră a fost expediat cu succes.

- ▶ **Cost răspuns:** Atunci când un mesaj a fost expediat, destinatarul poate răspunde și vă poate adăuga costul mesajului la factura dumneavoastră. Această funcție depinde de operatorul dvs. de rețea.

- ▶ **Numărului centrului pt. mesaje:** Permite salvarea sau modificarea numărului centrului SMS pentru expedierea de mesaje text. Trebuie să obțineți acest număr de la operator.

Mesaj multimedia (Meniu 5.9.2)


- ▶ **Subiect:** Puteți set să introduceți sau nu subiectul.
- ▶ **Durata planșei:** Puteți seta durata de afișare a fiecărei planșe când scrieți un mesaj.

Mesaje

- ▶ **Prioritate:** Puteți expedia mesajul după ce ați setat nivelul de prioritate: Scăzut, Normal și Ridicat.
- ▶ **Perioadă de valabilitate:** Acest serviciu de rețea permite setarea duratei în care mesajele text vor rămâne în centrul de mesaje.
- ▶ **Raport de livrare:** Dacă setați funcția la Da, puteți verifica dacă mesajul a fost trimis cu succes.
- ▶ **Raport de citire:** Dacă setați funcția la Da, puteți verifica dacă mesajul dvs. a fost citit.
- ▶ **Descărcare automată**
 - Pornit: veți recepționa automat mesaje multimedia.
 - Oprit: Vi se solicită să confirmați că doriți să descărcați.
- Doar în rețeaua proprie: Dacă selectați această funcție, mesajele se vor descărca automat, contracost, în rețeaua proprie. Dacă vă aflați într-o altă rețea, va trebui să confirmați că doriți să descărcați mesajele.
- ▶ **Profiluri de rețea:** Pentru a descărca MMS de pe server, este nevoie să setați URL-ul pentru serverul de mesaje multimedia.
- ▶ **Tip de mesaj permis**
 - Personal: Mesaje personale.
 - Reclame: Mesaje comerciale.
 - Informații: Informații necesare.

Numărul mesageriei vocale (Meniu 5.9.3)

Puteți recepționa mesaje vocale dacă această caracteristică este suportată de operatorul dumneavoastră. Atunci când primiți un mesaj vocal, simbolul va fi afișat pe ecran. Apelați operatorul dvs. de rețea pentru mai multe detalii privind serviciile acestuia și pentru setarea corespunzătoare a telefonului.

1. Apăsați tasta  în modul „în așteptare”.
2. Puteți verifica următoarele sub-meniuri.
 - ▶ **Acasă:** Puteți asculta mesajele vocale selectând opțiunea Acasă.
 - ▶ **Roaming:** Chiar dacă vă aflați în străinătate, puteți asculta mesajele vocale dacă serviciul roaming este suportat.

Mesaje push (Meniu 5.9.4)

Recepționați (Meniu 5.9.4.1)

Configurați opțiunile mesajelor push.

Descărcare automată

(Meniu 5.9.4.2)

Setați descărcarea automată a mesajelor push.

Serviciu info (În funcție de rețea și abonament) (Meniu 5.9.5)

▶ Recepționați

- Pornit: Dacă selectați acest meniu, telefonul dvs. va recepționa mesajele serviciului informativ.
- Oprit: Dacă selectați acest meniu, telefonul dvs. nu va mai recepționa mesajele serviciului informativ.

Mesaje

▶ Alertă

- Pornit: Telefonul va emite un semnal sonor atunci când recepționați numerele mesajelor serviciului informativ.
- Oprit: Telefonul nu va emite un semnal sonor atunci când recepționați mesajele.

▶ Limbi

- Puteți selecta limba prin utilizarea tastelor [Pornit/Oprit], apoi mesajul serviciului informativ va fi afișat în limba selectată.

Album media

Puteți descărca tonuri de apel, sunete, jocuri, poze și fundaluri din portalurile WAP. Apăsăți tastele navigare pentru accesarea pozelor dumneavoastră.

Imagini Meniu 6.1

Pozele realizate cu telefonul KP202 sunt salvate aici. (Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 37.)

Sunete Meniu 6.2

► **Sunete:** Puteți selectați un sunet din listă. După selectarea sunetului dorit, îl puteți seta ca ton de apel sau puteți trimite sunetul prin SMS sau MMS folosind tasta funcțională stânga [Opțiuni].

Divertisment Meniu 6.3

Descărcați, cu ușurință, jocuri sau alte aplicații cu ajutorul acestui meniu. Meniul conține 2 directoare implicite: **Jocuri** și **Aplicații**. Fiecare director conține un link pentru descărcarea jocurilor sau a aplicațiilor. Vă rugăm să rețineți că pot interveni costuri suplimentare atunci când utilizați serviciile online.

Altele Meniu 6.4

► **Altele:** Selectați o poză din listă apăsând tasta funcțională stânga [Vizualizați]. Ulterior, o puteți seta ca fundal sau puteți să o trimiteți prin MMS, apăsând tasta funcțională stânga [Opțiuni].

Profiluri de sunete

În Meniul Profiluri, puteți să reglați și să personalizați tonurile telefonului pentru diferite evenimente, medii sau grupuri de apelare. Există cinci profiluri presetate: **Normal**, **Silencios**, **Numai vibrații**, **Exterior** și **Căști**.

Activați Meniu 7.X.1

1. Este afișată o listă cu toate profilurile.
2. În lista Profiluri, derulați până la profilul pe care doriți să-l activați și apăsați tasta funcțională stânga [OK] sau tasta OK.
3. Apoi, selectați Activare.

Notă

- ▶ *Dacă un set de căști este conectat la telefon, profilul Căști se va activa automat.*

Personalizați Meniu 7.X.2

Puteți personaliza toate profilurile, cu excepția profilului Vibrații. Derulați la profilul dorit din lista profilurilor. După ce ați apăsat tasta funcțională stânga sau tasta OK, selectați Personalizare. Se va deschide opțiunea de setare a profilului.

- ▶ **Tip alertă apel:** Setați tipul de alertă pentru apelurile recepționate.
- ▶ **Tonuri de apel:** Selectați tonul de apel dorit din listă.
- ▶ **Volumul soneriei:** Setați volumul tonului de apel.
- ▶ **Tip alertă mesaj:** Selectați modul de alertă pentru primirea mesajului.
- ▶ **Ton mesaj:** Selectați tonul alertei pentru primirea mesajului.

- ▶ **Ton tastatură:** Selectați tonul dorit pentru tastatură.
- ▶ **Volumul tastelor:** Setați volumul tonului tastelor.
- ▶ **Volumul efectelor sonore:** Setați volumul efectului sonor.
- ▶ **Volumul tonului de pornire/oprire:** Setați volumul tonului emis la pornirea sau oprirea telefonului.



Contacte

Puteți salva numere de telefon, însoțite de numele corespunzătoare, în memoria telefonului sau a cartei SIM.

Apăsati tasta funcțională [Meniu] în modul „în așteptare”, apoi selectați Contacte.

Căutare

Meniu 8.1

1. Selectați Căutare. Vi se va solicita să introduceți un nume.
2. Introduceți începutul numelui pe care doriți să-l căutați și apăsați tasta funcțională stânga [Căutare].
 - ▶ Puteți accesa direct Meniu Contacte apăsând tasta de navigare  în modul „în așteptare”.
3. După ce ați găsit numele dorit, puteți să apelați numărul prin apăsarea tastei [Trimitere]  . Alternativ, apăsați tasta funcțională stânga [Opțiuni] pentru a utiliza următoarele opțiuni.
 - ▶ **Vizualizați:** Afișează numele și numărul corespunzător.
 - ▶ **Editați:** Editează numele și numărul.
 - ▶ **Apelați:** Apelați contactul selectat.
 - ▶ **Mesaj-Mesaj text:** Utilizați această funcție pentru a scrie un mesaj unui contact.
 - ▶ **Mesaj-Mesaj multimedia:** Utilizați această funcție pentru a scrie un mesaj multimedia pentru contactul selectat.
 - ▶ **Trimiteti prin:** Expediați Mesaj text/multimedia.

- ▶ **Ștergeți:** Șterge contactul.
- ▶ **Alocați apelare rapidă:** Pentru a adăuga un număr la lista de apelare rapidă, apăsați tasta funcțională stânga [Adăugare]. Căutați numele în agenda telefonică.
- ▶ **Contact nou:** Înregistrați un contact nou.
- ▶ **Ștergere multiplă:** Puteți bifa toate intrările din listă pentru a le șterge dintr-o dată.
- ▶ **Copiați în telefon/SIM:** Copiază o intrare din SIM în telefon sau viceversa.

Contact nou Meniu 8.2



Adăugați un contact nou.

Există 2 memorii: Memoria telefonului și memoria SIM. Memoria telefonului poate conține 1000 de intrări. Puteți introduce până la 40

de caractere pentru fiecare nume din memoria telefonului. Memoria cartelei SIM depinde de cartela SIM.

1. Apăsați tasta meniu și selectați Contacte > Contact nou.
2. Puteți adăuga intrări noi în agenda telefonică din memoria cartelei SIM sau a telefonului.

Apelare rapidă Meniu 8.3

Alocați contacte fiecăreia dintre tastele de la  la . Veți puteți apela aceste contacte apăsând tastele numerice aferente.

1. Derulați la Apelare rapidă, apoi apăsați [OK]
2. Pentru a adăuga un număr la Apelare rapidă, selectați (Gol). Căutați numele în agenda telefonică.

Contacte

3. Puteți modifica sau șterge un număr din lista de apelare rapidă și puteți efectua un apel sau trimite un mesaj apăsând tasta funcțională stânga [Opțiuni].

Grupuri apel Meniu 8.4

Puteți adăuga de membri într-un grup și puteți defini până la 7 grupuri.

1. Selectați Grupuri apelanți. Vor fi afișate toate listele de grupuri: Familie, Prieteni, Colegi, VIP, Grup 1, Grup 2 și Grup 3.
2. Selectați grupul pe care doriți să îl administrați, prin apăsarea tastei rapide stânga [Opțiuni].

Vor fi afișate următoarele meniuri secundare.

- ▶ **Afișați membrii:** Afișează lista membrilor grupului.
- ▶ **Ton de apel pt. grup:** Utilizați această opțiune pentru a selecta sunetul de apel care va fi utilizat atunci când recepționați un apel vocal de la o persoană din grup.
- ▶ **Simbolul grupului:** Utilizați această opțiune pentru a selecta simbolul care va fi utilizat când recepționați un apel de la o persoană din grup.
- ▶ **Adăugați membru:** Puteți adăuga membri la grup. Niciun grup nu poate avea mai mult de 20 de membri.
- ▶ **Ștergeți membru:** Puteți elimina un membru selectat din lista de membri ai grupului. Numele și numărul de telefon vor rămâne în agenda Contacts.
- ▶ **Ștergeți toți membrii:** Șterge toți membrii.
- ▶ **Redenumiți:** Permite atribuirea unui nume nou grupului.

- ▶ **Ștergeți tot:** Resetați toate setările.

Copiați tot Meniu 8.5

Puteți copia/muta intrările din memoria cartelei SIM în memoria telefonului sau invers.

- ▶ **Din SIM în Telefon:** Puteți copia o intrare din cartela SIM în memoria telefonului.
- ▶ **Din telefon în SIM:** Puteți copia o intrare din memoria telefonului în cartela SIM.

Puteți vizualiza următoarele sub-meniuri.

- **Păstrați originalul:** Atunci când copiați estepăstrat numărul original.
- **Ștergeți originalul:** Atunci când copiați, numărul original este șters.

Ștergeți tot Meniu 8.6

Puteți șterge toate intrările din cartela SIM sau din telefon. Această funcție necesită codul de securitate.

Apăsați tasta  pentru a reveni la modul „în așteptare”.

Setări Meniu 8.7

Vizualizați opțiuni (Meniu 8.7.1)

Puteți seta opțiunea de afișare pentru Contact.

- ▶ **Doar nume:** Setări lista din agenda telefonică pentru a afișa exclusiv numele.
- ▶ **Nume & număr:** Atunci când căutați în agenda telefonică, lista va afișa nume și numere.
- ▶ **Cu imagine:** Atunci când căutați în agenda telefonică, lista va afișa nume și numere.


Contacte


Informații

Meniu 8.8

(în funcție de cartela SIM):

Utilizați această funcție pentru a accesa o listă a serviciilor furnizate de operatorul de rețea (dacă acest lucru este suportat de cartela SIM). Aceste numere includ numerele pentru apeluri de urgență, consultări de directoare și numere pentru mesageria vocală.



1. Selectați opțiunea Apelare nr. service.
 2. Vor fi afișate numerele serviciilor disponibile.
 3. Utilizați tastele de navigare Sus/Jos pentru a selecta un serviciu. Apăsați .
- ▶ **Nr. Pt. apel service:** Puteți afișa lista cu Numere de apelare pentru servicii (SDN) atribuită de operatorul dvs. (dacă este suportată de cartela USIM).

Aceste numere includ apeluri de urgență, Informații despre directoare și numerele căsuței vocale. După selectarea unui număr pentru servicii, apăsați .

- ▶ **Număr propriu (în funcție de cartela SIM):** Puteți verifica numărul propriu de pe cartela SIM.
- ▶ **Carte de vizită:** Cu această opțiune puteți să vă creați propria dvs. carte de vizită care va conține Numele și un număr de telefon mobil. Pentru a crea o nouă carte de vizită, apăsați tasta funcțională stânga  [Nou] și introduceți informațiile în secțiunile respective.

Ceas alarmă Meniu 9.1

Puteți seta 5 alarme care să fie activate la un timp anume.




1. Selectați Pornit pentru a introduce timpul dorit.
2. Selectați perioada de repetare: O dată, Lu~Vi, Lu~Sâ, S~D, Zilnic.
3. Selectați tonul dorit pentru alarmă apoi apăsați tasta .
4. Editați numele alarmei apoi apăsați  [Salvați].

Calculator Meniu 9.2

Cu ajutorul acestei funcții, puteți utiliza telefonul drept calculator. Adunare, Scădere, Înmulțire și Împărțire.

1. Introduceți primul număr cu ajutorul tastelor numerice.
2. Apăsați tasta de navigare corespondentă pentru a selecta funcția matematică.

Notă

- ▶ Pentru a șterge o greșeală sau pentru a anula toate informațiile afișate, apăsați tasta .
 - ▶ Pentru a introduce semnul minus, apăsați tasta .
 - ▶ Pentru a introduce o zecimală, apăsați tasta .
3. Pentru a calcula rezultatul, apăsați tasta funcțională stânga [Rezultat] sau tasta OK.
 4. După efectuarea calculului, apăsați tasta funcțională stânga [Ștergeți] pentru a reveni la starea inițială.

Cronometru Meniu 9.3

1. Apăsați [Start] pentru a începe cronometrarea turului și înregistrați timpul turului apăsând [Tur].
2. Apăsați [Stop] pentru a constata recordul de timp al turului.

Mai mult

3. Apăsați [Resetare] pentru a reveni la condiția inițială.

Convertor de unități


Meniu 9.4

Acesta convertește orice unitate de măsură în unitatea dorită.

Există 7 tipuri de unități care pot fi convertite: Valută, Suprafață, Lungime, Greutate, Temperatură, Volum, Viteză.

1. Selectați unitatea pe care doriți să o transformați utilizând tastele de navigare Stânga/Dreapta.
2. Deplasați-vă la secțiunea Conversie unitate prin apăsarea tastei de navigare Jos.
3. Selectați unitatea pe care doriți să o transformați utilizând tastele de navigare Stânga/Dreapta.
4. Introduceți numerele utilizând tastele numerice. Conversia se realizează automat.

Notă

- Puteți introduce un număr zecimal prin apăsarea tastei .

Ora pe glob

Meniu 9.5

Afișează ora din principalele orașe ale lumii.

Servicii SIM

Meniu 9.6

Furnizorul dvs. de servicii vă poate oferi aplicații speciale prin intermediul cartelei SIM, precum home banking, bursa de valori, etc. Dacă sunteți înregistrat pentru unul din aceste servicii numele serviciului va apare la sfârșitul meniului principal. Cu meniul "servicii SIM" telefonul dvs. prezintă tehnologia viitorului și va asigura servicii suplimentare viitoare furnizorului de telefonie mobilă. Pentru mai multe informații luați legătura cu furnizorul de servicii GSM.

Fundal

Meniu 0.1

Folosii această funcție pentru a seta afișajul ecranului LCD în modul „în așteptare”.

Durata luminii ecranului

Meniu 0.2

Puteți seta în mod individual durata iluminării afișajului.

Luminozitate

Meniu 0.3

Luminozitatea ecranului poate fi ajustată între 40% și 100%.

Scurtătură pt. Ecranul de Start

Meniu 0.4

Puteți seta ecranul de start.

Temă

Meniu 0.5

Puteți selecta temele care vor fi afișate pe ecran.

Stilul meniului

Meniu 0.6

Puteți selecta stilul dorit pentru meniu. Sunt disponibile opțiunile Stil Grilă sau Unul câte unul.

Text standby

Meniu 0.7

După ce selectați Pornit, puteți scrie un mesaj pe ecran.

Numele rețelei

Meniu 0.8

Puteti selecta numele retelei.

Navigator

Start

Meniu *.1


Pagina de Start este stabilită în profilul activat.

Favorite




Meniu *.2

Acest meniu permite salvarea adreselor URL ale paginilor web favorite, pentru ca acestea să fie cu ușurință accesate ulterior. La livrare, telefonul dvs. are stabilite câteva favorite implicite. Aceste favorite implicite nu pot fi șterse.

Crearea unui Favorit

1. Apăsați tasta funcțională stânga  [Opțiuni].
2. Selectați **Favorit nou** și apăsați tasta **OK**.
3. După introducerea adresei și a titlului pentru URL, apăsați tasta **OK**.

Sfat

- ▶ Folosiți tasta  și  pentru a introduce simbolurile. Pentru ".", apăsați .

După selectarea favoritului dorit, sunt disponibile următoarele opțiuni.

- ▶ **Conectaere**
- ▶ **Vizualizați**
- ▶ **Editați**
- ▶ **Ștergeți**
- ▶ **Favorit nou**
- ▶ **Director nou**
- ▶ **Mutare**
- ▶ **Copiați**
- ▶ **Trimiteteți URL prin**
- ▶ **Ștergeți mai mui mult**

Accesați URL Meniu *.3

Vă puteți conecta direct la pagina dorită. După introducerea unei adrese URL, apăsați tasta OK.

Istoric Meniu *.4

Afișează lista titlurilor paginilor de internet accesate recent.

Setări Meniu *.5

Profiluri de rețea (Meniu *.5.1)

Un profil oferă informația esențială utilizată pentru conectarea la Internet.

Notă

- ▶ *În cazul în care cardul SIM suportă servicii SAT (SIM Application Toolkit - Trusă de Unele SIM), acest meniu va*

*deveni numele serviciului respectiv al operatorului salvat pe cardul SIM. În situația în care cardul nu suportă servicii SAT, atunci meniul se va numi **Profiluri**.*

- ▶ **Activați:** Mutați cursorul în dreptul profilului pe care doriți să îl activați.
- ▶ **Vizualizați:** Vizualizare număr expeditor.
- ▶ **Profil nou:** Puteți adăuga un profil nou.
- ▶ **Ștergeți tot:** Șterge profilul.

Cache (Meniu *.5.2)

Goliți cache (Meniu *.5.2.1)

Setați dacă doriți să stabiliți conexiunea prin intermediul cache-ului.

Navigator

Se permite cache (Meniu *.5.2.2)

Șterge tot conținutul salvat în cache.

Cookies (Meniu *.5.3)

Ștergeți cookies (Meniu *.5.3.1)

Verificați dacă telefonul utilizează fișiere cookie.

Se permit cookie-url (Meniu *.5.3.2)

Șterge tot conținutul salvat în cache.

Certificate de securitate

(Meniu *.5.4)

Se afișează o listă a certificatelor disponibile.

Afișați imaginea (Meniu *.5.5)

Activează/dezactivează afișarea imaginilor în timpul navigării.

Informații

Informații necesare.

Meniu *.6

Puteți seta următoarele meniuri, în funcție de preferințe.

Data & ora Meniu #.1

Puteți seta funcții legate de dată și de oră.

Setați data (Meniu #.1.1)

Introduceți data curentă.

Formatul datei (Meniu #.1.2)

Puteți seta formatul pentru dată în felul următor: AAAA/LL/ZZ, ZZ/LL/AAAA, LL/ZZ/AAAA.
(Z: Ziua / L: Luna / A: Anul).

Setați ora (Meniu #.1.3)

Introduceți ora curentă.

Formatul orei (Meniu #.1.4)

Setați formatul orei:
24 ore sau 12 ore.

Actualizare automată (Meniu #.1.5)

Dacă ați setat opțiunea **Actualizare automată**, ora și data se vor actualiza automat, conform fusului orar curent.


Limbi Meniu #.2

Selectați limba de afișare. Când opțiunea pentru limbă este setată la Automată, limba se va seta automat în funcție de cartela SIM utilizată. Această limbă va fi engleza, în cazul în care limba cartelei SIM nu este acceptată de telefon.

Setări

Apel

Meniu #.3

Puteți seta Meniul corelat cu un apel apăsând tasta  [OK] în Meniul Setări.

Redirecționarea apelurilor (Meniu #.3.1)

Acest serviciu permite redirecționarea către un alt număr a unui apel vocal primit, a unui fax sau a apelurilor de date. Pentru mai multe detalii, contactați operatorul.

- ▶ **Toate apelurile vocale:** Permite redirecționarea necondiționată a tuturor apelurilor vocale.
- ▶ **Dacă sună ocupat:** Permite redirecționarea apelurilor vocale când telefonul este utilizat.
- ▶ **Dacă nu răspund:** Permite redirecționarea apelurilor vocale la care nu răspundeți.

- ▶ **În afara ariei de acoperire:** Permite redirecționarea apelurilor vocale atunci când telefonul este oprit sau când se află în afara ariei de acoperire.
- ▶ **Toate apelurile de date:** Permite redirecționarea necondiționată către un număr cu conexiune PC.
- ▶ **Anulați tot:** Anulează serviciul de redirecționare a apelurilor.



Submeniurile

Meniu Redirecționarea apelurilor conține submeniurile prezentate mai jos.


- ▶ **Activați:** Permite activarea serviciului corespunzător.
 - Către centrul mesageriei vocale: Redirecționează apelurile către centrul de mesaje. Această funcție nu este afișată în meniurile Toate apelurile de date și Toate apelurile fax.

- Către alt număr: Introduceți numărul pentru redirectionare.
- Către număr favorit: Puteți verifica ultimele cinci numere redirectionate.
- ▶ **Anulați:** Dezactivați serviciul.
- ▶ **Vizualizați starea:** Vizualizați starea serviciului corespunzător.

Mod de răspuns (Meniu #.3.2)

- ▶ **Deschidere clapă**
Dacă selectați acest meniu, puteți recepționa un apel doar prin deschiderea clapetei.
- ▶ **Cu orice tastă**
Dacă selectați această opțiune, puteți accepta un apel apăsând orice tastă, cu excepția tastei  [Pronit] și a tastei .

▶ Numai tasta Trimitere

Dacă selectați acest meniu, puteți recepționa un apel apăsând doar tasta  [Trimitere].

Afișați nr. dvs. (în funcție de rețea și de abonament) (Meniu #.3.3)

▶ Setat de rețea

Dacă selectați această opțiune, puteți expedia numărul de telefon în funcție de serviciul pe două linii, cum ar fi linia 1 sau linia 2.

▶ Pornit

Puteți expedia numărul dvs. către o altă persoană. Numărul dvs. de telefon va fi afișat pe telefonul interlocutorului.

▶ Oprit

Numărul dvs. de telefon nu va fi afișat.

Setări

Apel în așteptare (Serviciu de rețea) (Meniu #.3.4)

Veți primi o înștiințare din rețea în legătură cu recepționarea unui apel nou în timp ce aveți un apel în desfășurare. Selectați Activare pentru a solicita activarea caracteristicii Apel în așteptare, Anulare pentru a solicita dezactivarea acestei caracteristici sau Vizualizați starea, pentru a verifica dacă funcția este activată sau nu.

Alertă la minut (Meniu #.3.5)

Când este setat la Activat, telefonul va emite un sunet după fiecare minut în timpul unui apel, pentru a vă ține la curent cu durata apelului.

Reapelare automată (Meniu #.3.6)

Selectați Activat și telefonul va efectua maxim cinci încercări de apelare după o încercare nereușită.

Selectați linia (Meniu #.3.7)

Selectați linia.


Trimiteți tonuri DTMF (Meniu #.3.8)

Tonurile DTMF permit telefonului să controleze o centrală automată.

Securitate Meniu #.4

Solicitare cod PIN (Meniu #.4.1)

În acest meniu, puteți seta solicitarea codului PIN al cartelei SIM la pornirea telefonului. Dacă această funcție este activată, codul PIN va fi solicitat.

1. Selectați codul PIN solicitat în Meniul Setări de securitate, apoi apăsați tasta  [OK].
2. Setare Activat/Dezactivat.
3. Dacă doriți să modificați setările, trebuie să introduceți codul PIN atunci când porniți telefonul.
4. Dacă introduceți un cod PIN greșit de mai mult de 3 ori, telefonul va fi blocat. În cazul în care codul PIN este blocat, veți avea nevoie de codul PUK.
5. Puteți introduce codul PUK de maxim 10 ori. Dacă introduceți codul PUK de mai mult de 10 ori, nu veți mai putea debloca telefonul. Va trebui să apelați la operator.

Blocare telefon (Meniu #.4.2)

Puteți utiliza codul de securitate pentru a evita utilizarea neautorizată a telefonului. De fiecare dată când porniți telefonul, acesta va solicita codul de securitate dacă setați funcția de blocare pe “Pornit”. Dacă setați funcția de blocare pe modul “Automat”, telefonul va solicita codul de securitate doar atunci când schimbați cartela SIM.

Restricționarea apelurilor (Meniu #.4.3)

Serviciul de restricționare a apelurilor previne recepționarea sau efectuarea unor anumite categorii de apeluri. Această funcție necesită parola de restricționare a apelurilor. Puteți vizualiza următoarele submeniuri.

Setări

▶ **Toate efectuate**

Serviciul de restricționare a tuturor apelurilor efectuate.

▶ **Apeluri internaționale efectuate**

Serviciu de restricționare a tuturor apelurilor internaționale efectuate.

▶ **Apeluri internaționale efectuate, exceptând țara de origine**

Serviciu de restricționare a tuturor apelurilor internaționale efectuate, cu excepția a celor către rețeaua de origine.

▶ **Toate permise**

Serviciu de restricționare a tuturor apelurilor permise.

▶ **Apel primit când vă aflați în roaming**

Serviciu de restricționare pentru toate apelurile permise în roaming.

▶ **Anulați toate restricționările**

Serviciul de restricționare a tuturor apelurilor permise în roaming.

▶ **Modificați parola**

Puteți modifica parola pentru serviciul de restricționare a apelurilor.

Submeniurile:

- **Activați**
Permite solicitarea activării restricției apelurilor de către rețea.
- **Anulați**
Dezactivați funcția de restricție a apelurilor.
- **Vizualizați starea**
Verificați dacă apelurile sunt blocate sau nu.

Număr pt. apelare fixă (în funcție de cartela SIM) (Meniu #.4.4)

Puteți restricționa apelurile efectuate către numerele selectate. Numerele sunt protejate de codul PIN2.

▶ Pornit

Puteți restricționa apelurile realizate la numerele de telefon selectate.

▶ Oprit

Puteți dezactiva funcția de apelare a numerelor fixe.

▶ Lista numerelor


Afișați lista numerelor salvate ca numere fixe.

Modificați coduri (Meniu #.4.5)

PIN reprezintă prescurtarea Numărului Personal de Identificare, utilizat pentru a preveni utilizarea

telefonului de către persoane neautorizate.

Puteți modifica codurile de acces: Cod securitate, Cod PIN, Cod PIN2.

1. Dacă doriți să modificați codul de securitate/codul PIN2 introduceți codul inițial, apoi apăsați tasta  [OK].
2. Introduceți noul cod de securitate/codul PIN2 și verificați-l.

Mod Economic Meniu #.5

Decideți dacă doriți să activați sau nu Modul economic.

Rețea Meniu #.6

Funcția Rețea vă permite să specificați dacă rețeaua utilizată în roaming (în afara rețelei de reședință) se selectează automat, manual sau preferențial.

Setări

Notă

- ▶ *Puteți selecta o rețea diferită de cea de reședință numai dacă între cele două rețele există un acord de roaming valid.*

Select. rețelei (Meniu #.6.1)

Automat (Meniu #.6.1.1)

Utilizați acest meniu pentru a seta telefonul pentru căutarea și selectarea automată a unei rețele celulare disponibile în zona dvs.

Manual (Meniu #.6.1.2)

Dacă doriți să selectați manual rețeaua dorită dintr-o listă de rețele, puteți activa această funcție. În cazul în care conectarea la rețeaua selectată manual este pierdută, telefonul va emite un ton de eroare și vă va solicita să selectați din nou rețeaua.

Rețeaua selectată trebuie să aibă un acord valid de roaming cu rețeaua dvs. de reședință. Telefonul vă permite să selectați altă rețea dacă nu reușește să acceseze rețeaua selectată inițial.

Notă

- ▶ *Dacă opriți telefonul, la repornire acesta va reveni implicit la modul Automatic.*

Preferat (Meniu #.6.1.3)

Puteți seta o listă de rețele preferate la care telefonul să încerce să se conecteze înainte de a încerca să se conecteze la altele. Această listă este creată din lista predefinită de rețele cunoscute.

Schimbați banda de frecvență (Meniu #.6.2)

EGSM/DCS (Meniu #.6.2.1)

În funcție de situația rețelei, puteți selecta EGSM/ DCS.

Doar PCS (Meniu #.6.2.2)

În funcție de situația rețelei, puteți selecta doar PCS.

Atașare GPRS (Meniu #.6.3)

Puteți seta serviciul GPRS în funcție de diferite situații.

Pornire (Meniu #.6.3.1)

Dacă selectați Pornire și sunteți într-o rețea care acceptă GPRS, telefonul se înregistrează în rețeaua GPRS și trimiterea de mesaje scurte se va face prin GPRS.

De asemenea, inițierea unei conexiuni cu pachete de date active este mai rapidă, de exemplu trimiterea sau recepționarea unui mesaj multimedia.

Când e necesar (Meniu #.6.3.2)

Dacă selectați opțiunea Când este necesar, telefonul va utiliza o conexiune GPRS numai când inițializați o aplicație sau o acțiune care necesită această conexiune. Conexiunea GPRS este închisă dacă nu mai este necesară nici unei aplicații.

Punct de acces (Meniu #.6.4)

Acest meniu afișează lista punctelor de acces. Puteți crea profiluri noi, le puteți reseta pe toate, utilizând Meniul Opțiuni.

Setări

Mod Aeronavă Meniu #.7

Acest mod permite utilizarea funcțiilor telefonului care nu necesită utilizarea rețelei mobile. Utilizați acest mod atunci când vă aflați într-o aeronavă sau când vă aflați în locuri unde utilizarea rețelei mobile este interzisă.

Dacă activați Modul Aeronavă, simbolul acestui mod se va afișa în locul simbolului rețelei.

- ▶ **Pornit:** Nu puteți efectua (și nici nu puteți primi) niciun fel de apeluri, inclusiv apeluri de urgență și nici nu veți putea utiliza funcții care necesită utilizarea rețelei
- ▶ **Oprit:** Dezactivați Modul Aeronavă și reporniți telefonul pentru a putea accesa rețeaua.

Resettare Meniu #.8

Resetați telefonul la setările inițiale, din fabricație. Aveți nevoie de codul de securitate pentru a activa această funcție.

Starea memoriei Meniu #.9

Puteți verifica starea memoriei aflate în uz.

Există o varietate de accesorii disponibile pentru telefonul dvs. mobil. Puteți selecta accesoriile în funcție de necesitățile dvs.

Baterie standard



Kit Mâini Libere portabil

Se conectează la telefon, permițând funcționarea dispozitivului „Mâini Libere”.



Adaptor de voiaj

Încarcă bateria atunci când nu sunteți acasă sau la birou.



Notă

- ▶ *Utilizați întotdeauna accesorii LG originale.*
- ▶ *Nerespectarea acestei recomandări poate anula garanția.*
- ▶ *Accesoriile pot să difere în funcție de regiune; pentru întrebări suplimentare, contactați compania de servicii locală sau reprezentantul de vânzări.*

Date tehnice

General

Numele produsului: KP202

Sistem : GSM 900 / DCS 1800 /
PCS 1900

Temperatura de funcționare

Max : +55°C

Min : -10°C



LG Electronics Romania SRL

SC LG Electronics Romania SRL

Adresa: Sos. Bucuresti-Ploiesti, nr.17-21,
Sector 1, BUCURESTI
(Business Business Center)
Cod postal: 013682
Telefon: +40 21 233 24 81 / +40 21 233 24 92
Fax: +40 21 233 24 79
e-mail: lgro@lg.com

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. 147/12.03.2007.

Noi, **LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721**

Și **LG Electronics România SRL
Sos. București – Ploiești, nr. 17 – 21,
Băneasa Business Center, et. 5,
Sector 1, București, România
Tel: 0040 21 2332491, Fax: 0040 21 2332478**

Declarăm pe propria noastră răspundere că produsul:

Marca: **LG**
Nume comercial: **KP202**
Tip sau model: **GSM KP202/ KP202 i-mode**

**La care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte
prevederi aplicabile ale Hotărârii Guvernului nr. 88/2003 (R&TTE) și ale Directivei
1999/5/EC (R&TTE).**

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte documente normative:
EN 301 489-01 v1.6.1/EN 301 489-07 v1.3.1
EN 60950-1: 2001
EN 50360/EN 50361:2001
EN 301 511 V9.0.2

CE 0168 – Aplicat 2007.

Dosarul tehnic al echipamentului este disponibil la:
Locul și data redactării (acestei DoC):

Semnătura fabricantului sau a unei persoane autorizate:
Nume (complet):

Calitatea (titlu):

**LG Electronics Romania SRL
București, 12.03.2007.**

KAY CHOI

GSM BUSINESS
DIRECTOR

HOW TO USE QUICK REFERENCE GUIDE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

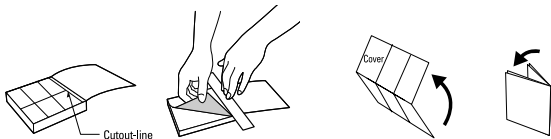
How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.

How to fold

Fold Quick Reference Guide along the perforated line so that the cover faces upwards as illustrated below.



KP202

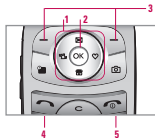
QUICK REFERENCE GUIDE

WELCOME AND THANK YOU FOR CHOOSING LG MOBILE PHONE

Part of the phone



1. Earpiece
2. Display screen
3. Camera key
4. Volume keys
5. Alpha numeric keys
6. Microphone
7. Battery Charging Connector



1. Navigation key
- In standby mode:
 - ☺ Briefly: List of Favorite
 - ☰ Briefly: List of Contacts
 - In menu: scroll up & down
2. Confirm key
3. Soft keys
4. Send key
5. End key

Sending Text Message

You can write and edit text message, checking the number of message pages.

1. Enter the **Create new message** menu by pressing the left soft key [OK].
2. If you want to write a new message, select **Text**.
3. To make text input easier, use T9.
4. If you press options key, you can send the message. If you select Insert, you can insert the various of image, symbol, template etc.

Using the Camera

1. Press the left soft key [Menu], and then navigate and select **Camera**. Select Take picture and the screen will now become the viewfinder. If you want to reach this menu directly, press for a few seconds.
2. Focus on the subject to capture the image, and then press the key.
3. If you want to save it, press the key.

To take a picture with a camera key

1. Press and hold [] for a few seconds.
2. You can enter to camera capture mode directly.

Media album

You can manage the files in **Media album**.

You can download ringtones, sounds, games, pictures, and wallpaper from WAP portals. Press the navigation keys for accessing the contents or your photos.



